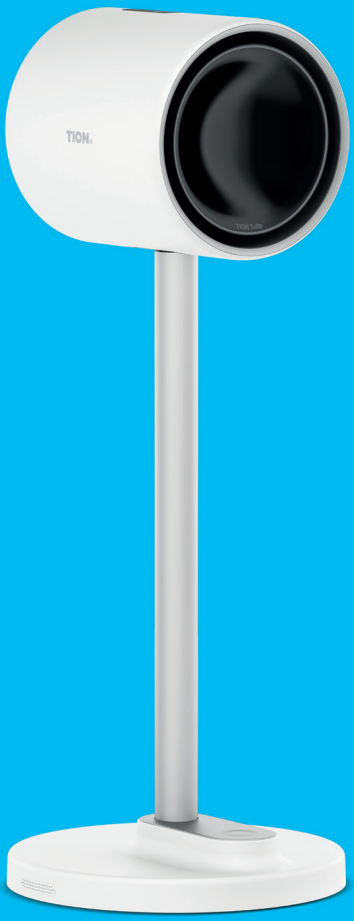
Breathe clean air



Dear user,
Thank you for purchasing the floor fan

TION Tulip

TION.

Table of contents

General	4
Device and package contents	4
Getting started	5
Controls	5
Specification	7
Maintenance	8
Troubleshooting	8
Safety	9
Other requirements	9
Contacts	12

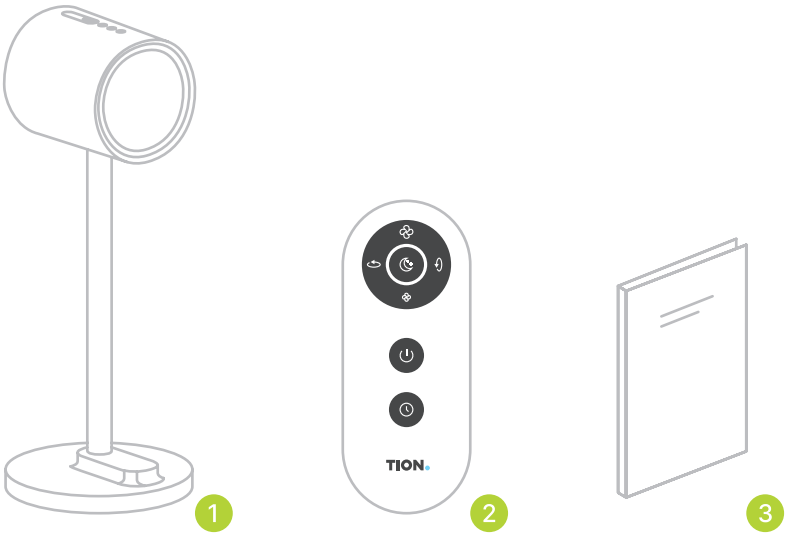
General

The TION Tulip floor fan (hereinafter referred to as the fan, device) is¬ designed to improve indoor air circulation.

Extra features:

- air flow direction setting: horizontal, vertical, mixed;
- automatic shutdown by timer.

Device and package contents



1 — Fan, 2 — Remote control, 3 — Documentation

Getting started

If the device has been stored or transported at an air temperature below +10 °C, leave it indoors in its packaging for two hours to warm up to room temperature. This will prevent condensation forming¬, damage to plastic parts and malfunctions of the device.

1. Remove the packaging and examine the device carefully (in order to receive tech support from the vendor, all damage resulting from transportation and handling must be acknowledged in writing by the freight company).
2. Place the fan on a flat, dry surface and plug in the power cord.
3. Press ⏻.
4. Set the desired fan mode using the remote control or buttons on the control panel. **Manual** mode is set by default: operating speed — 2, air flow direction — mixed.

Controls

Buttons

Value	Control panel	Remote
Increase speed	+	
Decrease speed	—	
Vertical air flow direction		
Horizontal air flow direction		
Turn on/off		
Choose modes: **Night**, **Breeze**	—	
Adjust shutdown timer	—	

Combination of buttons on the control panel

⏻ + ☾	Lock the control panel
⏻ + ◡	Reset the device

⚠ To reset the device settings, simultaneously press the ⏻ + ◡ buttons until it beeps three times. Reboot the device by disconnecting from the power source for 10 seconds.

Indicator light

🔒	Locking the control panel
🕒	Timer
🍃	Breeze mode
☾	Night mode
02	Current speed

Modes

Manual mode: the fan operates according to the user-defined settings. To switch to **Manual** mode from **Breeze** or **Night** mode, press + or — button on the device.

Breeze mode: press ☾, on the remote control, and the отобразится значок 🍃. icon will appear on the control panel. The fan speed will fluctuate around speed 2, simulating «light wind».

Night mode: press ☾, on the remote control twice, and the ☾. icon will appear on the control panel. The fan speed in Night mode is set at 2.

Automatic shutdown by timer mode: press 🕒 on the remote control several times to set the period of time after which the fan will turn off:

Number of clicks	Shutdown in	Indicator light
1	1 hour	1H
2	2 hours	2H
3	4 hours	4H
4	8 hours	8H
5	—	current speed

After setting the shutdown time, the control panel will display 🕒 and the previously set speed value.

Specifications

Parameter	Value
Dimensions (L x W x H)	330×330×850 mm
Net weight	5.6 kg
Maximum noise level	55 dB
Horizontal rotation angle	–60° ~ 60°
Vertical rotation angle	–10° ~ 34°
Maximum air supply distance	10 m
Number of speeds	9
Power supply	230 V, 50 Hz
Power	up to 37 W
Cable length	no less than 1.5 m

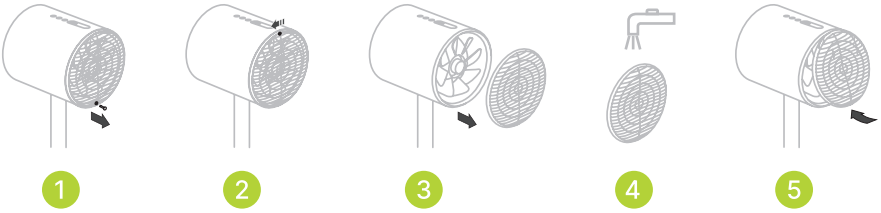
The technical specifications of the device allow for a deviation of up to ±10 %.

Maintenance

Before performing the fan maintenance, disconnect it from the power supply. Fan maintenance involves periodically cleaning the fan casing and air intake grid. Use a soft, clean cloth to clean the fan casing.

To clean the air intake grid, remove it from the fan casing:

1. Unscrew the screw under the air grid.
2. Turn the air intake grid counterclockwise.
3. Remove the air intake grid.
4. Clean the air intake grid with a soft, clean cloth or wash it with water.
5. After the air intake grid has dried, place it back on the casing and secure it with the screw.



Troubleshooting

The fan is not working

Make sure the fan is properly connected to a power source. Try plugging the fan into another socket to rule out the possibility of a faulty outlet.

The fan is not working properly

If the fan turns on but does not work properly, there may be a problem with the settings. Reset your device.

If the problem persists, unplug the fan and contact customer service or the nearest authorized service center.

Safety

Failure to meet these requirements may cause serious injury or death, or serious damage to the device

- The device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or those lacking in life experience or knowledge unless supervised or instructed by someone responsible for their safety.
- Do not carry out any alterations to the design of the device. The Vendor and Manufacturer are not responsible for any damage that may occur due to alterations made to the design of the device.
- Do not activate the device if the power supply cord's insulation or any part of the casing is damaged.

Failure to meet these requirements may cause the device to be damaged

- If the device has been stored or transported at an air temperature below +10 °C, leave it indoors in its packaging for 2 hours until it warms up to room temperature.
- Do not use in premises with temperatures below +10 °C or above +35 °C.
- Do not use in premises at +25 °C with relative humidity above 80 %.
- The device must only be used as intended. Any use of the device for purposes other than those specified in this User Manual constitutes a violation of the terms of use.

Other requirements

Storage and transportation

The device and package contents must be stored and transported in the original packaging prior to installation. The requirements for storage areas are as follows:

- air temperature range of –20 °C to +60 °C;
- relative humidity up to 80 % at +25 °C;
- no exposure to direct sunlight;
- no heaters or other heat sources within at least 1 meter;
- no unpleasant-smelling substances or materials in the same room.

Provided these rules are carefully observed, the storage life is at least 1 year.

Disposal

Tion Smart Microclimate JSC defines the lifetime of this product as 5 years, provided installation is conducted correctly and that the rules of operation specified herein are followed. Upon expiration of the planned service life, please suspend the use of the device and contact the Service Center of the Vendor to get advice as to the possibility of further use of the device or its disposal.



Box



Packaging



Supporting documentation


Device and remote control

Warranty terms

Tion Smart Microclimate JSC sets the warranty period of this product at 1 year. This period is effective provided that the device mounting and operating guidelines have been followed. Warranty services are provided in accordance with the applicable legislation in the region of purchase.

To expedite the provision of warranty services, the customer must provide a completed warranty certificate, sales voucher, receipt, or other document confirming the fact and date of purchase of the device.

If the date of transfer of the device to the Customer cannot be determined, the warranty period starts from the manufacture date of the device.

Warranty maintenance covers work and services performed at service centers or at the site of the user's device (at the discretion of the service center). If the user does not agree to warranty maintenance at the location of their device, said work shall be performed at a service center.

The warranty does not apply to cases of device misuse violating the requirements of this User Manual.

The warranty is void if:

- there is any indication of non-authorized installation, repair, dismantling, device alteration or repair at non-authorized service centers;
- the device manufacture/purchase date cannot be determined due to the absence, removal, or damage to the ID information;
- the device was damaged by events or third-party actions outside the Vendor's (Manufacturer's) control, including: natural disasters, the actions of utility providers (including power surges), etc.;
- the device bears mechanical damage (chipping, cracks, etc.) due to the application of excessive force, corrosive chemicals or elevated temperatures that have caused device failure;
- the failure is caused by improper connection to the power supply;

- if the failure and/or damage was caused by the presence of foreign objects, liquids, insects or their products, etc. inside the device casing;
- the device was not properly stored and/or transported in accordance with this Manual.

Dear user,
To make a warranty claim for your device, please contact the device Vendor.

Contacts

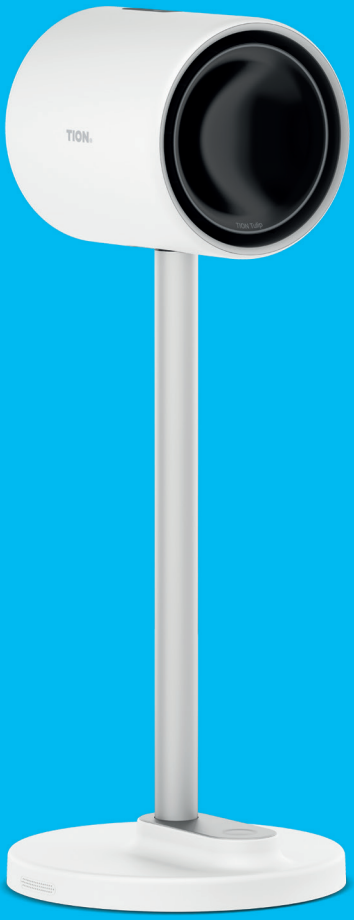
Contacts of Tion Smart microclimate
JSC Service Department
info@tion.global
tion.global/contact

Manufacturer
Airservice, LLC
7/1 Zelenaya Roshcha Str., Berdsk, Novosibirsk Region, Russia, 633009

Factory
DongGuan JingNuo Environment Science and Technology Inc.
No.9, Shangxiawei Industrial Road, Zhutang, Fenggang, 523681, Dongguan, Guangdong, P.R.China

TION. LAVIEAiR EAC

Дышите чистым воздухом



Уважаемый пользователь!
Благодарим за приобретение
напольного вентилятора

TION Tulip

TION.

Содержание

Общие сведения	15
Устройство и комплектация	15
Начало работы	16
Управление	16
Технические характеристики	18
Техническое обслуживание	19
Устранение проблем	19
Меры безопасности	20
Прочие требования	20
Подтверждение соответсвия	23
Контакты	24

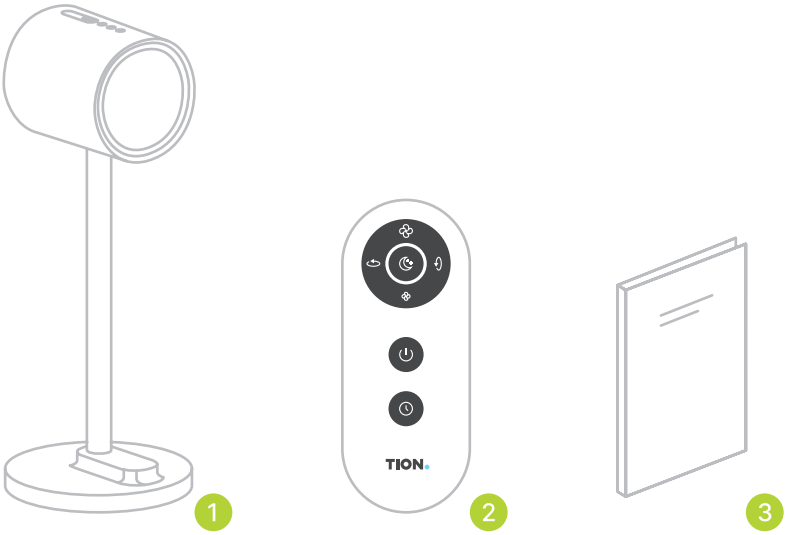
Общие сведения

Вентилятор напольный TION Tulip (далее – вентилятор, устройство) предназначен для улучшения циркуляции воздуха внутри помещения.

Дополнительные функции:

- выбор направления воздушного потока: горизонтальное, вертикальное, смешанное,
- автоматическое отключение по таймеру.

Устройство и комплектация



1 – Вентилятор; 2 – Пульт; 3 – Документация.

Начало работы

Если устройство хранилось или транспортировалось при температуре воздуха ниже +10 °C, оставьте его в упаковочном пакете в помещении на 2 часа, чтобы прогреть до комнатной температуры. Это предотвратит образование конденсата, повреждение пластиковых деталей и неполадки в работе устройства.

1. Распакуйте и осмотрите устройство (для получения поддержки от продавца все повреждения, нанесённые при транспортировании устройства службой доставки, должны быть письменно подтверждены перевозчиком).
2. Установите вентилятор на ровную сухую поверхность и подключите вилку кабеля питания к электросети.
3. Нажмите на кнопку ⏻.
4. Настройте желаемый режим работы вентилятора с помощью пульта или кнопок на панели управления. По умолчанию установлен режим **«Ручной»:** скорость работы – 2, направление воздушного потока – смешанное.

Управление

Кнопки

Значение	Панель управления	Пульт
Увеличение скорости		
Уменьшение скорости		
Вертикальное направление воздушного потока		
Горизонтальное направление воздушного потока		
Включение/Выключение		
Выбор режимов работы: **«Ночной»**, **«Бриз»**	—	
Настройка таймера выключения	—	

Комбинация кнопок на панели управления

⏻ + 🔒	Блокировка панели управления
⏻ + ☺	Сброс настроек устройства

⚠ Для сброса настроек устройства зажмите одновременно кнопки ⏻ + ☺ до возникновения трех звуковых сигналов. Перезагрузите устройство отключением от источника электропитания на 10 секунд.

Индикация

🔒	«Блокировка панели управления»
🕒	«Таймер»
🍃	Режим «Бриз»
☾	Режим «Ночной»
02	«Текущая скорость»

Режимы

Режим **«Ручной»** – вентилятор работает по заданным пользователем настройкам. Для перехода в режим **«Ручной»** из режима **«Бриз»** или **«Ночной»**, нажмите кнопку + или — на устройстве.

Режим **«Бриз»** – нажмите на пульте кнопку, на панели управления отобразится значок 🍃. Скорость работы вентилятора будет колебаться около значения 2 скорости, имитируя «лёгкий ветер».

Режим **«Ночной»** – дважды нажмите на пульте кнопку, на панели управления отобразится значок. Скорость работы вентилятора в ночном режиме – 2.

Режим **«Выключение по таймеру»** – нажмите на пульте кнопку 🕒 несколько раз для задания промежутка времени, через который вентилятор выключится:

Количество нажатий	Время выключения через	Индикация
1	1 час	1H
2	2 часа	2H
3	4 часа	4H
4	8 часов	8H
5	—	текущая скорость

После задания времени отключения, на панели управления отобразится индикация 🕒 и ранее заданная скорость.

Технические характеристики

Параметр	Значение
Габаритные размеры (Д×Ш×В)	330×330×850 мм
Вес нетто	5,6 кг
Максимальный уровень шума	55 дБ
Угол поворота в горизонтальной плоскости	-60°~60°
Угол наклона в вертикальной плоскости	-10°~34°
Максимальное расстояние подачи воздуха	10 м
Число скоростей	9
Электропитание	230 В, 50 Гц
Мощность	не более 37 Вт
Длина шнура электропитания	не менее 1,5 м

В технических характеристиках устройства допускается отклонение до ±10%

Техническое обслуживание

Перед техническим обслуживанием вентилятора отключите его от сети электропитания. Техническое обслуживание вентилятора заключается в периодической очистке корпуса вентилятора и воздухозаборной решётки. Для очистки корпуса вентилятора используйте мягкую чистую ткань.

Чтобы очисть воздухозаборную решётку, снимите её с корпуса вентилятора:

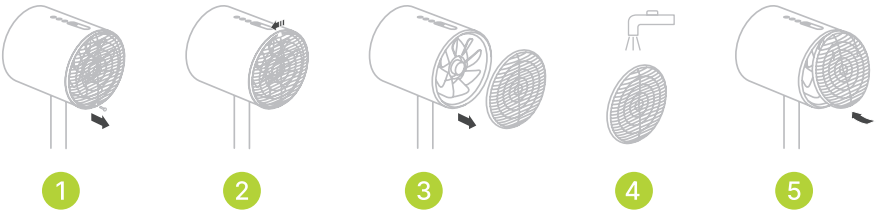
1. Открутите винт под воздушной решёткой.

2. Поверните воздухозаборную решётку против часовой стрелки.

3. Снимите воздухозаборную решётку.

4. Используйте мягкую чистую ткань для очистки воздухозаборной решётки или промойте воздухозаборную решётку водой.

5. После высыхания воздухозаборной решётки установите её обратно на корпус, зафиксировав винтом.



Устранение проблем

Вентилятор не работает

Убедитесь, что вентилятор правильно подключен к источнику электропитания. Попробуйте подключить вентилятор к другой розетке, чтобы исключить возможность её неисправности.

Вентилятор работает некорректно

Если вентилятор включается, но работает некорректно, возможно, произошел сбой в настройках. Выполните сброс настроек устройства.

Если проблема не устранена, обесточьте вентилятор и обратитесь в сервисную службу или ближайший авторизованный сервисный центр.

Меры безопасности

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме, летальному исходу или серьёзному повреждению устройства

- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Не производите вмешательство в конструкцию устройства. Продавец и производитель не несут ответственности за ущерб, возникновение которого возможно при вмешательстве в конструкцию устройства.
- Не эксплуатируйте устройство при повреждениях изоляции шнура электропитания или деталей корпуса.

Требования, несоблюдение которых может привести к повреждению устройства

- Если устройство хранилось или транспортировалось при температуре воздуха ниже +10 °С, оставьте его в упаковочном пакете в помещении на 2 ч., чтобы прогреть до комнатной температуры.
- Не допускается эксплуатация устройства в помещениях с температурой воздуха ниже + 10 °С и выше + 35 °С.
- Не допускается эксплуатация устройства в помещениях с относительной влажностью воздуха выше 80% при температуре +25 °С.
- Используйте устройство только по назначению. Использование устройства в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.

Прочие требования

Хранение и транспортировка

До введения в эксплуатацию устройство и комплект поставки следует хранить и транспортировать в заводской упаковке. Помещение, в котором осуществляется хранение, должно соответствовать следующим требованиям:

- температура воздуха от −20 до +60 °С;
- относительная влажность воздуха не более 80% при температуре воздуха +25 °С;
- исключена возможность попадания прямых солнечных лучей на упаковку;

- расстояние до нагревательных приборов и других источников тепла составляет не менее 1 м;
- в помещении отсутствуют вещества и материалы, имеющие неприятные запахи высокой интенсивности.

В случае соблюдения указанных требований срок хранения — не менее одного года.

Утилизация

АО «Тион Умный микроклимат» устанавливает срок службы на устройство 5 лет при соблюдении условий установки и эксплуатации, изложенных в настоящем документе. По истечении срока службы устройства потребителю необходимо приостановить его эксплуатацию и обратиться в сервисный центр организации-продавца для получения информации о возможности дальнейшего использования устройства или его утилизации.



Коробка



Упаковочные пакеты



Сопроводительная документация


Устройство и пульт

Условия предоставления гарантийного обслуживания

АО «Тион Умный микроклимат» устанавливает гарантийный срок эксплуатации устройства 1 год. Настоящий срок действителен при условии соблюдения правил установки и эксплуатации устройства. Гарантийное обслуживание предоставляется в соответствии с законодательством региона, в котором устройство было приобретено.

В целях оперативного обеспечения возможности исполнения продавцом своих гарантийных обязательств покупателю необходимо предъявить заполненный гарантийный талон либо товарный или кассовый чек, либо иной документ, удостоверяющий факт и дату покупки устройства.

В случае, если дату передачи устройства покупателю установить невозможно, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления устройства.

Гарантийное обслуживание включает в себя выполнение сервисной службой работ и услуг в сервисном центре или в месте нахождения устройства у пользователя (по усмотрению сервисной службы). В случае, если пользователь не согласен на проведение гарантийного обслуживания по месту нахождения устройства, оно осуществляется в сервисном центре.

Гарантия не распространяется на случаи использования устройства не в соответствии с требованиями, приведенными в настоящем Руководстве пользователя.

Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:

- имеются следы самостоятельного монтажа, ремонта, разбора-сборки, модификации устройства или его ремонта не в авторизованных сервисных центрах;
- невозможно идентифицировать дату изготовления/продажи устройства в результате отсутствия, уничтожения или повреждения идентификационных сведений;
- устройство было повреждено в результате событий или результате действий третьих лиц, на которые продавец (изготовитель) не может воздействовать, в том числе: стихийных бедствий, действий поставщиков коммунальных услуг (в т. ч. скачки электрического напряжения) и иных;
- на устройстве имеются механические повреждения (сколы, трещины и т. п.), возникшие вследствие воздействия чрезмерной силы, химически агрессивных веществ или превышающих допустимые значения температур, которые стали причиной неисправности устройства;
- неисправность возникла при подключении устройства к электрической сети с нарушением правил, изложенных в настоящем документе;
- неисправность и дефекты возникли вследствие попадания внутрь устройства посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. п.;
- были нарушены правила хранения и транспортировки устройства, изложенные в настоящем документе.

Уважаемые пользователи! По вопросам, связанным с выполнением гарантийных обязательств, просим Вас обращаться к организации, в которой устройство было приобретено.

Подтверждение соответствия

Сертификат и декларация о соответствии расположены для ознакомления в свободном доступе в сети Интернет на сайте tion.ru/about/doc
Товар соответствует требованиям:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Дата выпуска _____

ДД.ММ.ГГ

Штамп ОТК

Контакты

Контакты сервисной службы компании
АО «Тион Умный микроклимат»
8 (800) 500-78-32
service@tion.ru
https://tion.ru/service

Производитель
ООО «Аэросервис»
Россия, 630009, Новосибирская область, г. Бердск, ул. Зеленая роща, 7/1

Изготовитель
DongGuan JingNuo Environment Science and Technology Inc.
No.9, Shangxiawei Industrial Road, Zhutang, Fenggang, 523681, Dongguan, Guangdong, P.R.China

TION. LAVIEAiR EAC

1.2.0